

Zeitschrift: GZ in Kontakt : Gehörlosenzeitung für die deutschsprachige Schweiz
Herausgeber: Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen
Band: 85 (1991)
Heft: 5

Rubrik: Termine, Bildung, Freizeit

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Programmvorschau Sehen statt hören

Erstausstrahlung:
Samstag, 2. März, 16.15 Uhr
Zweitausstrahlung:
Samstag, 9. März, 16.15 Uhr

Wörterbücher gibt es für alle Zwecke, über die deutsche und über fremde Sprachen. Das Magazin für Gehörlose berichtet diesmal über zwei ganz besondere sprachliche Sammlungen: Am Schweizerdeutschen Wörterbuch wird schon seit über 100 Jahren gearbeitet, und die Redakteure sind erst beim W! Erst seit anderthalb Jahren sammelt Katja Tissi die Gebärdensprache einigermassen beherrscht und beim Schweizerischen Gehörlosenbund SGB mindestens drei Gebärdensprachkurse besucht hat, – wer für die Gebärdensprache der Gehörlosen und ihre Kultur offen ist und dazu eine positive Einstellung zeigt, – wer sich bereit erklärt, später als Dolmetscher zu arbeiten. Interessenten und Interessentinnen melden sich bitte direkt bei: Dr. Benno Caramore, Furtbachweg 24, 8304 Wallisellen.

Herbst 1991 – Herbst 1993

Neuer Ausbildungslehrgang für Gehörlosendolmetscher

Im Herbst 1991 beginnt am Heilpädagogischen Seminar in Zürich ein neuer Ausbildungslehrgang für Gehörlosendolmetscher. Die Ausbildung erfolgt voraussichtlich an einem Wochentag (Montag) und nicht wie früher samstags und abends.

Bewerben kann sich für diese anspruchsvolle Ausbildung:

- wer mindestens seit zwei Jahren mit Gehörlosen regelmäßig Kontakt pflegt,
- wer die Gebärdensprache einigermassen beherrscht und beim Schweizerischen Gehörlosenbund SGB mindestens drei Gebärdensprachkurse besucht hat,
- wer für die Gebärdensprache der Gehörlosen und ihre Kultur offen ist und dazu eine positive Einstellung zeigt,
- wer sich bereit erklärt, später als Dolmetscher zu arbeiten.

Interessenten und Interessentinnen melden sich bitte direkt bei: Dr. Benno Caramore, Furtbachweg 24, 8304 Wallisellen.

Schweizerische Vereinigung gehörloser Motorfahrer

Unsere

Generalversammlung

findet am Samstag, den 23. März 1991, in Olten statt. Sie wird im Bahnhofbuffet, 1. Stock, Aufgang Perron 5, ab 13.00 Uhr beginnen.

Zuden Traktanden gehören auch die Vorstandswahlen für die Amtszeit 1991 bis 1994.

Der Vorstand lädt alle SVGM-Mitglieder und Interessenten herzlich ein.

Werner Gnos,
Präsident

Christliche Gehörlosen-Gemeinschaft Steffisburg

Wir organisieren dieses Jahr zum 2. Mal eine

Pfingstfreizeit

wiederum in Rämismühle im Tösstal.

Datum: 17. bis 20. Mai

Ein vielseitiges Programm steht zur Auswahl: Wandern, Spiele, Tischtennis, Ausruhen, Unterhalten und interessantes Abendprogramm.

Hast Du Interesse mitzumachen und uns näher kennenzulernen?

Auskunft und Anmeldung bei:

Rolf Leuenberger
Lindenweg 9
3053 Münchenbuchsee

Besinnungstage für katholische Gehörlose

Vom Donnerstag bis Sonntag, 25. – 28. April 1991, führt die Behindertenseelsorge Zürich wieder die Besinnungstage für kath. Gehörlose durch, im Bildungszentrum Franziskushaus in Dulliken bei Olten. Zu diesem Kurs sind Gehörlose aus der ganzen deutschsprachigen Schweiz eingeladen. Beginn: mit dem Mittagessen.

Leitung: Pfr. Dr. Christoph Huwyler
Ruth Caponio

Kosten: Fr. 120.–
pro Person

Anmeldung: Bis spätestens 31. März an die Behindertenseelsorge Postfach 2025 8035 Zürich Schreibtel. 01/362 11 11. Dort sind auch detaillierte Programme erhältlich.

Herzliche Einladung

Gehörlosenverein Winterthur

Generalversammlung

Am Samstag, den 16. März, findet um 15.30 Uhr im Hotel Winterthur, Meissenstrasse 2, 1. Stock, Zimmer 4, unsere 46. Generalversammlung statt. Dazu möchten wir alle herzlich einladen.

Der Vorstand

Gottesdienste

Basel-Riehen

Samstag, 2. März, 17.30 Uhr, Gottesdienst zur österlichen Busszeit; Mehlsuppe und Zusammensein. (Pfarreiheim St. Franziskus, Riehen).

Pfr. R. Kuhn

Bern

Sonntag, 3. März, 14.00 Uhr, Gottesdienst im Kirchgemeindehaus Schosshalde. Anschliessend Zvieri.

Pfr. H. Giezendanner

Bülach

Sonntag, 3. März, 14.30 Uhr, Gottesdienst in der reformierten Kirche. Seid herzlich willkommen!

Der Gemeindevorstand

Luzern

Sonntag, 17. März, 10.00 Uhr, Gottesdienst im Maihof-Pfarreiheim. Am Nachmittag gemütliches Zusammensein ab 14.00 Uhr, Spielnachmittag, Zobig.

H. Amrein

Rheineck

Sonntag, 10. März, 14.50 Uhr, Gottesdienst im evang. Kirchgemeindehaus. Anschliessend Beisammensein mit Zvieri.

Pfr. W. Spengler

Schaffhausen

Sonntag, 3. März, 14.30 Uhr, Gottesdienst im Hofackerzentrum Buchthalen. Anschliessend gemütliches Beisammensein beim Zvieri.

Pfr. G. Blocher

Schwarzenburg

Sonntag, 17. März, 14.00 Uhr, Gottesdienst in der evang.-meth. Kirche. Anschliessend Zusammenkunft im Restaurant Bühl.

Pfr. H. Giezendanner

St. Gallen

Sonntag, 10. März, 9.30 Uhr, Gottesdienst in der Herz-Jesu-Kapelle. Ab 8.45 Uhr Beichtgelegenheit in der Galluskapelle. Nach dem Gottesdienst Kaffee im Pfarreiheim Dom.

Gotthard Bühler

Zürich

Sonntag, 3. März, 10.00 Uhr, Gottesdienst der katholischen Gehörlosengemeinde des Kantons Zürich in der Gehörlosenkirche Zürich-Oerlikon. Ab 9.00 Uhr Beicht- und Gesprächsgelegenheit.

Pfr. Ch. Huwyler